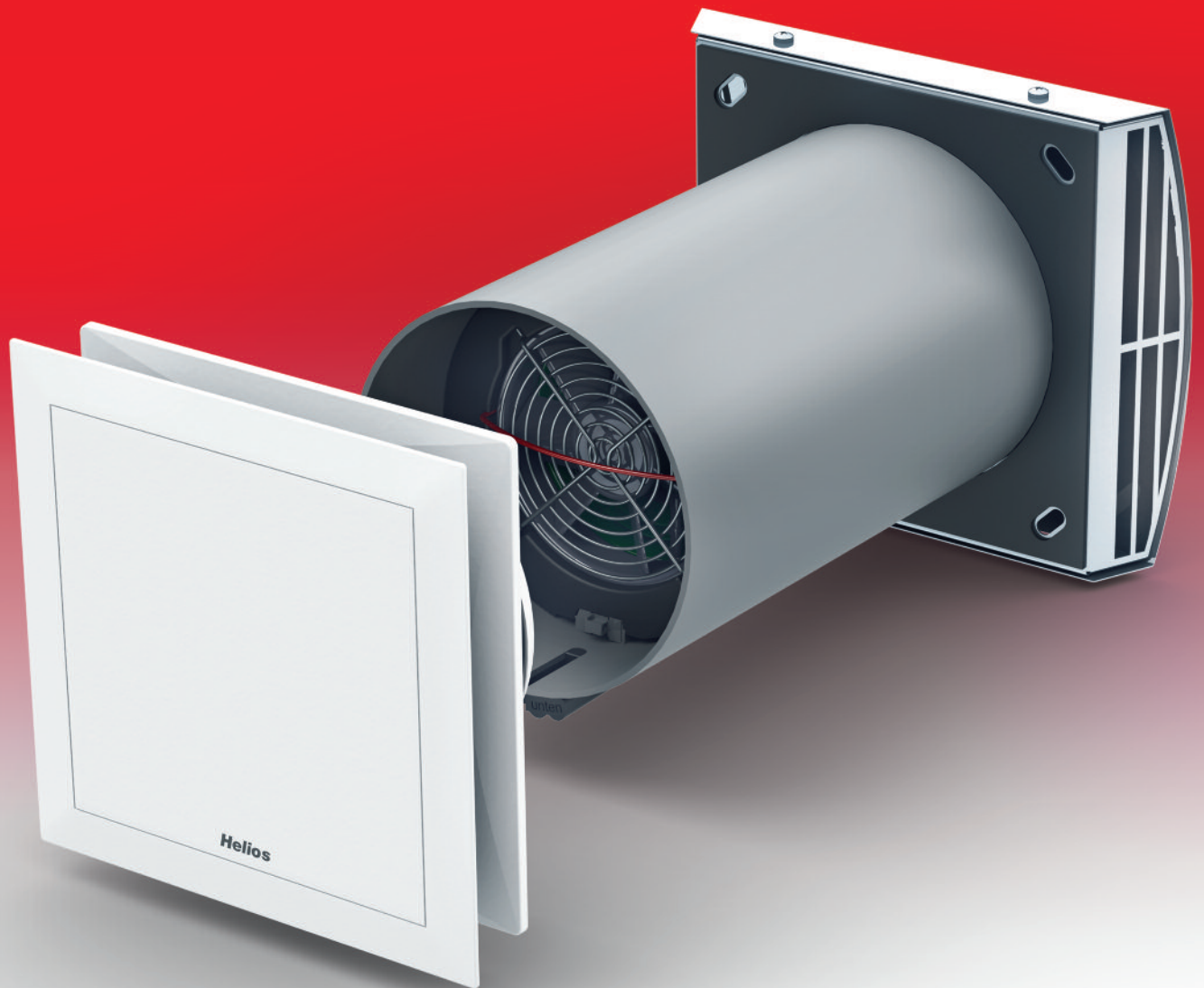


**ecovent**  
verso

# Groupe mural encastrable KWL EC 45 Échangeur à récupération de chaleur



**Helios**   
LA MARQUE DES PROS

## Se détendre et respirer

Avec des politiques énergétiques toujours plus exigeantes, les nouveaux bâtiments deviennent de plus en plus étanches. En conséquence, les pièces ne sont plus ventilées naturellement, l'humidité et l'air vicié ne sont plus évacués.

Pour éviter les dégâts causés par l'humidité et leurs risques associés, la ventilation doit nécessairement être permanente et fonctionner de façon autonome, indépendamment de l'utilisateur.

La ventilation mécanique contrôlée décentralisée avec récupération de chaleur (KWL®) assure une ventilation

efficace et sûre et permet de garantir une excellente qualité de l'air intérieur tout en limitant les consommations énergétiques liées au renouvellement d'air.

La ventilation décentralisée avec récupération de chaleur offre un avantage majeur pour la rénovation : c'est une solution économique et simple à installer.

Pour un fonctionnement optimal de l'installation de ventilation, une bonne préparation et planification de l'installation sera essentielle.



**ecovent**  
verso



Dans le cas d'une ventilation décentralisée, deux points importants sont à considérer : d'une part, une haute efficacité est une condition préalable au fonctionnement économique de l'unité de ventilation. D'autre part, les différentes unités de ventilation doivent former un système global ou chaque appareil y est parfaitement intégré.

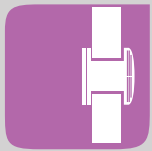
Le nouveau EcoVent Verso de Helios, excelle dans ces deux catégories. Grâce aux kits préconfigurés, à la simplicité et rapidité d'installation, l'EcoVent offre une solution de ventilation idéale pièce par pièce. La combinaison parfaite de l'accumulateur de chaleur en céramique, d'un redresseur de flux et d'un ventilateur EC rend l'EcoVent Verso particulièrement efficace et silencieux. Pour un confort optimal des futurs utilisateurs, une préparation et planification méticuleuse de l'installation est nécessaire.

Deux EcoVent Verso minimum (voire plus selon les débits d'air nécessaires) en fonctionnement simultané permettent un système de ventilation parfaitement adapté à vos besoins.

La régulation intelligente permet une synchronisation optimale des débits d'air individuels - même lorsque le nombre d'unités est impair. Il est également possible de réaliser une ventilation hybride parfaite, en combinant les solutions de soufflage tel que le ultraSilence® ELS ou que le MiniVent® M1.

Aussi, la mise en service est particulièrement simple : les configurations se font directement via l'ordinateur, à l'aide d'un logiciel. Simplement et rapidement.

Il ne reste alors qu'une chose à faire pour l'occupant : se détendre et respirer !

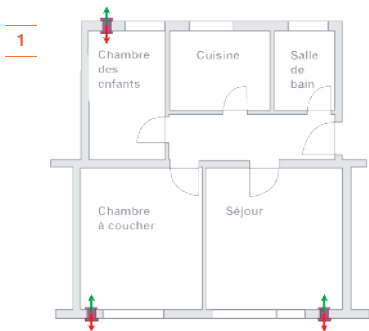


ecovent  
verso

Solution de ventilation pour  
pièces individuelles



## EcoVent Verso Parfait pour les pièces individuelles



### 1 Système de ventilation EcoVent Verso pour pièces individuelles

Pour une ventilation sur mesure des pièces de vie avec une unité de ventilation par pièce, grâce à une régulation globale et optimale.

Retrouver différents exemples de configurations page 6.

## Un système de ventilation efficient, en un tour de main

L'EcoVent Verso ouvre le champ à de toutes nouvelles possibilités avec sa ventilation économe pièce par pièce. Avec sa taille compacte, l'EcoVent Verso s'intègre parfaitement, même lorsque l'espace est réduit. Peu importe s'il s'agit d'une nouvelle construction, d'une rénovation, d'une maison individuelle ou mitoyenne.

La récupération de chaleur s'effectue à l'aide d'un accumulateur de chaleur en céramique. Lors de l'extraction de l'air vicié, l'échangeur accumule la chaleur provenant de la pièce (charge) pour la restituer ensuite à l'air neuf entrant avant de l'insuffler dans la pièce (décharge).

Grâce à sa surface lisse, l'accumulateur de chaleur en céramique se salit peu et offre une utilisation saine et durable de par sa grille de protection et son filtre intégré.

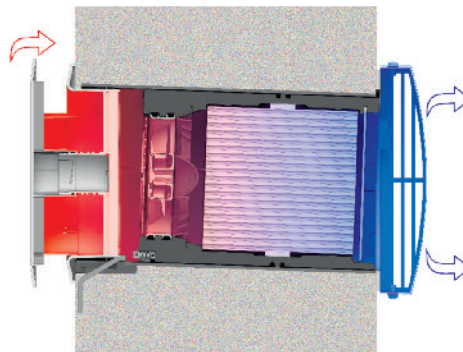
Pour garantir une ventilation permanente, deux appareils au minimum par pièce sont nécessaires afin d'alterner parfaitement les phases de soufflage et d'extraction. En outre, le besoin d'air total est atteint selon les besoins en ventilation de la pièce. Les débits d'air sont évalués avec précision pour chaque unité grâce au système de régulation.

## En résumé :

- Dimensions compactes pour un montage mural extérieur discret.
- Ventilateurs EC à faible consommation d'énergie pour une efficacité énergétique maximale.
- Récupération de chaleur jusqu'à 88 % (selon les dernières normes du DIBt).
- Régulation intuitive associable avec les systèmes de reprise pour la ventilation hybride.
- Mise en service simple via le raccordement du boîtier de commande à l'ordinateur.
- Façade au design plusieurs fois primé en harmonie avec les solutions de soufflage ultraSilence® ELS et MiniVent® M1.



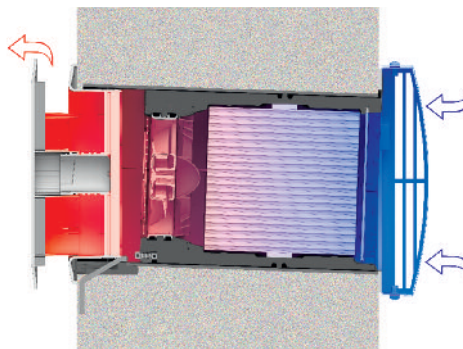
### Commutation Air repris



#### Air repris

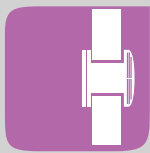
Lors de l'extraction de l'air vicié, l'accumulateur de chaleur en céramique se charge avec la chaleur provenant de la pièce (charge).

### Commutation Air soufflé



#### Air soufflé

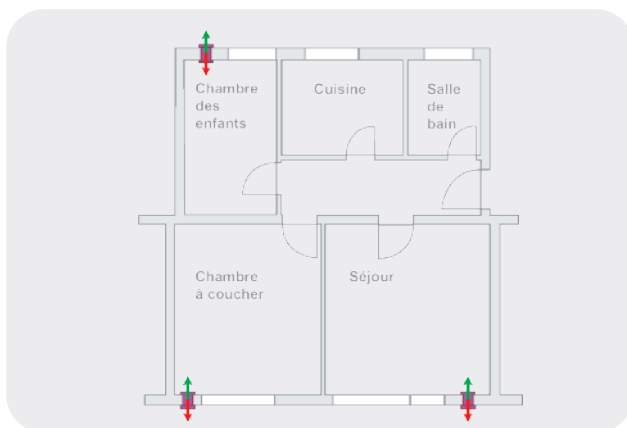
Lors du changement de phase, l'air neuf sera introduit et réchauffé par l'accumulateur de chaleur (décharge). L'air soufflé est ainsi amené préchauffé dans la pièce.



**ecovent**  
verso

Solution de ventilation pour  
pièces individuelles

## Solutions de ventilation

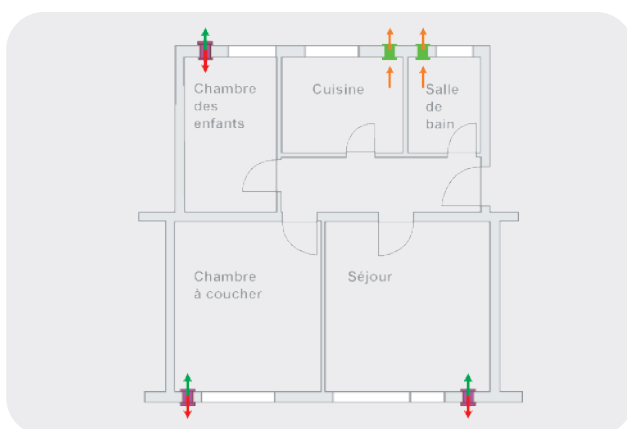


### Solution de ventilation „ECO“

La ventilation pour pièces individuelles est utilisée principalement en rénovation partielle, lorsqu'une ventilation indépendante et automatique est requise. Si l'aspect financier prime, cette solution simple et rapide à mettre en oeuvre est à privilégier.

Exemple de matériel nécessaire :

- |          |  |
|----------|--|
| 3 pièces | Façade kit gros oeuvre (KWL 45 RSF)      |
| 3 pièces | Unité de ventilation (KWL EC 45)         |
| 1 pièce  | Kit de commande encastré (KWL 45 STS-UP) |



### Solution de ventilation „HYBRIDE“

La ventilation hybride permet l'utilisation intelligente d'un dispositif de ventilation (Helios ultraSilence® ELS ou MiniVent® M1) avec l'EcoVent Verso. Cette solution est particulièrement adaptée pour la ventilation des pièces de service / salles de bain. Un module d'extension est requis pour une combinaison des deux systèmes.

Exemple de matériel nécessaire :

- |          |  |
|----------|--|
| 3 pièces | Façade kit gros oeuvre (KWL 45 RSF)      |
| 3 pièces | Unité de ventilation (KWL EC 45)         |
| 1 pièce  | Kit de commande encastré (KWL 45 STS-UP) |
| 2 pièces | Module d'extension (KWL 45 EM)           |
| 2 pièces | Helios ELS/M1 (avec hygro auto. par ex.) |

# ➔ Régulation intuitive

## Une commande intelligente et intuitive

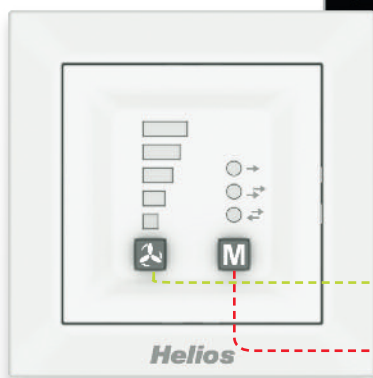
La régulation de l'EcoVent se contrôle intuitivement via le boîtier de commande à LEDs, avec la possibilité de raccorder jusqu'à 8 unités. Cinq vitesses de ventilation et trois modes de fonctionnement (ventilation double flux avec récupération de chaleur, sans récupération de chaleur, soufflage seul) peuvent être paramétrés via le bouton. L'affichage des LEDs permet d'indiquer la vitesse et le mode actifs. Avec ses clignotements, il permet également de renseigner l'état de fonctionnement de l'appareil (changement de filtre, etc.).

## Logiciel „HELIOS EcoVent Verso“ Configuration éclair

Grâce au logiciel „HELIOS EcoVent Verso“, il est possible de raccorder le boîtier de commande directement à l'ordinateur via prise USB. L'appareil peut être configuré de cette façon, simplement et intuitivement, comme avec le boîtier de commande.

La mise en service, comme l'entrée des valeurs requises (intervalle de changements des filtres, vitesse minimum, etc.), est rapidement effectuée. Toutes les possibilités de paramétrage se modifient rapidement via l'interface de l'utilisateur et peuvent être assistées avec un texte d'aide.

Les configurations paramétrées peuvent s'enregistrer directement sur l'ordinateur et au besoin être intégrées dans le boîtier de commande. Les efforts d'installation seront réduits au strict minimum. Si plusieurs systèmes de ventilation identiques sont utilisés, la configuration sera créée une seule fois pour une unité. Elle pourra alors être reportée sur les différentes autres unités connectées du système.



### Boîtier de commande

Indication précise des vitesses et des modes via l'affichage LED. Les fonctionnalités peuvent être choisies via les touches.



Touche vitesses de ventilation : Cinq vitesses + „AUS“



Touche mode de fonctionnement pour :

➔ Soufflage

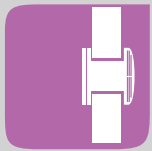
➔➔ Ventilation double flux sans récupération de chaleur

➔➔➔ Ventilation double flux avec récupération de chaleur



Affichage du changement de filtre

Un clignotement des LEDs signalisera un changement de filtre à effectuer.

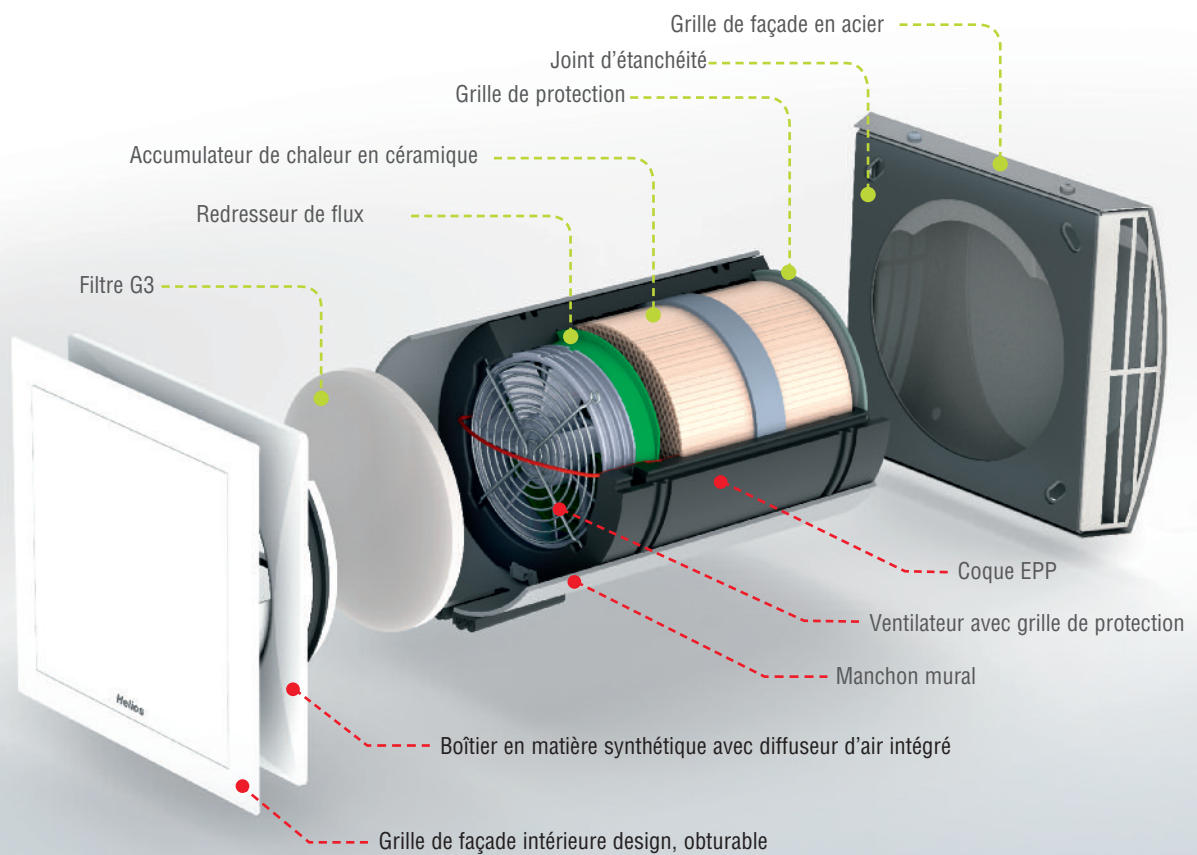


**ecovent**  
verso

Solution de ventilation pour  
pièces individuelles

#### Les + de EcoVent Verso :

- Ventilateur axial EC économique et silencieux.
- Design élégant et intemporel.
- Technique de diffusion d'air optimisée.
- Montage et démontage facile des composants, sans outil.
- Redresseur de flux à haut rendement pour une récupération de chaleur élevée et un fonctionnement silencieux.
- Silencieux intégrés.
- Filtre G3, facile d'accès et remplaçable sans outil.



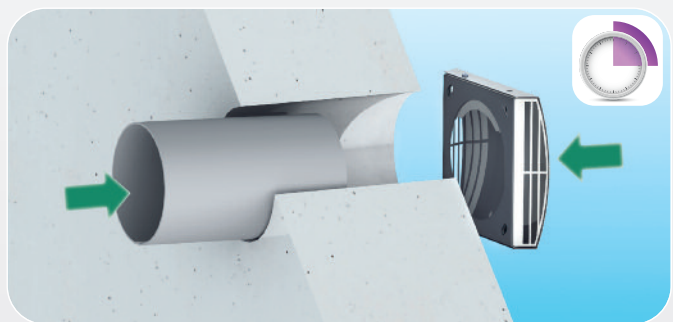


## Montage éclair

Pour le montage de l'EcoVent Verso, la percée de mur (via carottage, par ex.) doit être effectuée et les réservations pour le raccordement électrique préparées. L'installation de l'unité de ventilation se fait ensuite simplement et rapidement, en trois étapes :

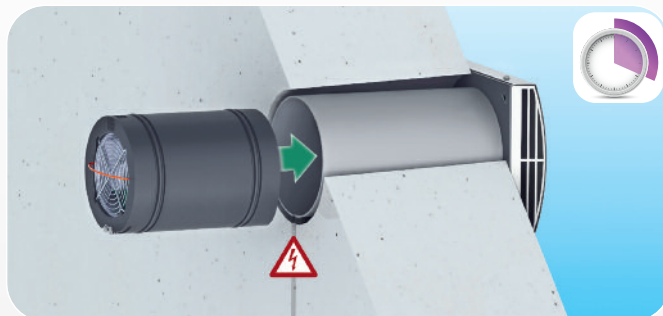
### 1 Monter le manchon de montage et la façade extérieure

Une fois le manchon mural inséré dans le carottage, positionner la grille de façade en acier, côté extérieur.



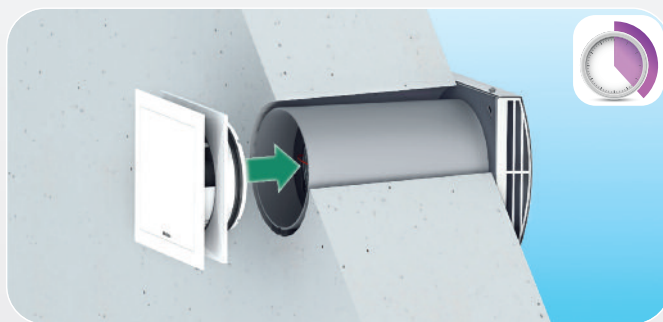
### 2 Insérer l'unité de ventilation et la raccorder

Une fois les travaux de construction ou de rénovation finalisés, insérer l'unité de ventilation et faire le raccordement électrique. L'unité de ventilation est intégrée dans une coque EPP ; la chaleur est donc isolée du mur extérieur.



### 3 Clipser la façade intérieure. Terminé.

Une fois l'unité de ventilation montée et raccordée, la façade intérieure peut être clipsée. Grâce à ce système de fermeture, aucun outil n'est nécessaire.



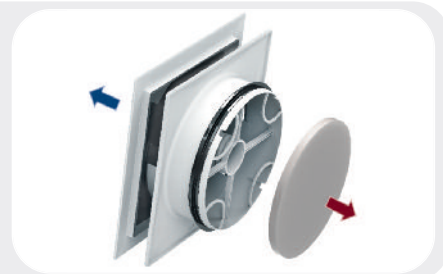
## Entretien éclair

### Changement – Filtre G3



A expiration de la durée de consigne «intervalle de changement des filtres», les LEDs du boîtier de commande clignotent pour signaler à l'utilisateur la nécessité de changer le filtre. Peu de manipulations sont nécessaires :

retirer la façade intérieure dans laquelle le filtre, facilement accessible, est fixé. Une fois le changement de filtre effectué, remettre la façade intérieure. Le boîtier de commande ne clignote plus.

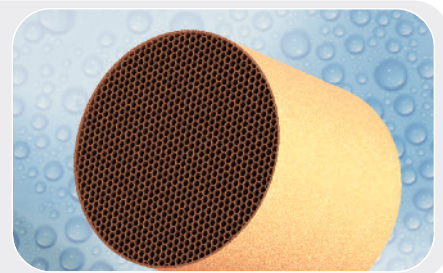


### Entretien – Accumulateur de chaleur



L'accumulateur de chaleur de l'EcoVent Verso est composé d'une pierre en céramique facilement nettoyable, grâce à sa surface lisse et hygiénique.

L'entretien complet de l'unité de ventilation peut se faire en rinçant l'accumulateur de chaleur en céramique avec de l'eau claire.





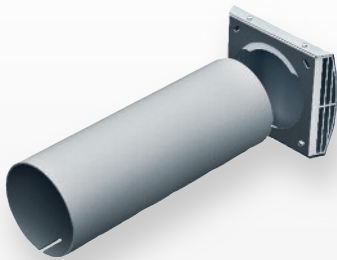
# Accessoires

## Données techniques

### Commande

Selon les différentes étapes de l'installation, les kits suivants peuvent être commandés :

#### 1 Façade kit gros oeuvre



##### **KWL 45 RSF** Réf. n° 3005

Manchon de montage mural en PEHD, cache de protection inclus pour l'intérieur et l'extérieur. Grille de façade en acier inoxydable. Éléments permettant le montage du manchon avec une pente inclus dans la livraison.

#### 2 Unité de ventilation



##### **KWL EC 45** Réf. n° 3011

Composée d'une façade design avec filtre, échangeur de chaleur en céramique, d'un redresseur de flux, d'une moustiquaire, d'un ventilateur axial EC avec grille de protection et cordon de déblocage. L'ensemble protégé par une coque en EPP.

#### 3 Kit de commande encastré/sur rail



##### **KWL 45 STS-UP** Réf. n° 3006

Composé d'une commande à distance KWL 45 BEU et d'un transformateur KWL 45 SNU pour montage encastré (profondeur : 61 mm). Raccordement jusqu'à 6 unités.

##### **KWL 45 STS-HS** Réf. n° 3007

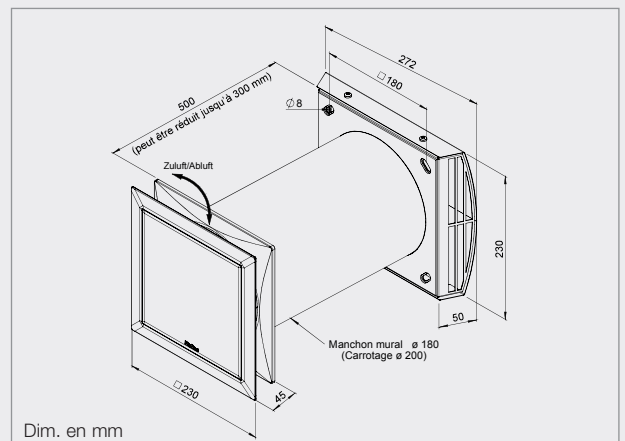
Composé d'une commande à distance KWL 45 BEU et d'un transformateur KWL 45 SNH pour montage en armoire sur rail. Raccordement jusqu'à 4 unités.

### Accessoires KWL® supplémentaires

Pour l'extension du système KWL®, plusieurs accessoires et composants (interrupteurs, modules d'extension, boîtiers pour montage apparent, etc.) sont disponibles. Voir détails dans le catalogue KWL® (réf. n° 90529).

### Données techniques

Unité de ventilation <sup>1)</sup>	KWL EC 45 <sup>1)</sup>					Réf. n° 3011
Débit d'air sur position	5	4	3	2	1	
Air soufflé/repris - V m <sup>3</sup> /h	45	37	32	24	14	
Niveau sonore L <sub>PA</sub> dB(A)	34	29	27	21	14	
Insonorisation D <sub>n,e,w</sub> dB						44
Puissance absorbée W	4,5	3,4	2,8	2,1	1,6	
Récupération de chaleur <sup>2)</sup>						jusqu'à 88 %
Tension						Entrée 230 V~, 50/60 Hz / Sortie 12 V=
Courant nominal mA	42	32	27	21	17	
Raccordement élec. au réseau <sup>3)</sup>						NYM-O 2 x 1,5 mm <sup>2</sup>
Raccordement commande élec. <sup>3)</sup>						NYM-O 2 x 1,5 mm <sup>2</sup>
Raccordement élec. au ventilateur <sup>4)</sup>						J-Y (ST) Y 3 x 0,8 mm
Branchement selon schéma n°						SS-1091 / SS-1093
Poids approx. kg						4,3



<sup>1)</sup> Kit gros oeuvre (Type KWL 45 RSF, réf. n° 3005) nécessaire, à commander (voir détails ci-dessus).  
<sup>3)</sup> Utilisation de NYM-J 3x1,5 mm<sup>2</sup> permise.

<sup>2)</sup> Selon les dernière normes du DIBt.  
<sup>4)</sup> Utilisation de J-Y (ST) Y 2x2x0,8 mm permise.



# L'expertise Helios à votre service

## KWL® – du petit au plus grand

La large gamme KWL® Helios apporte des solutions de ventilation de confort avec récupération d'énergie pour chaque domaine d'utilisation. Les unités de ventilation pour un montage mural, plafonnier ou au sol proposent des débits allant de 45 à plus de 20 000 m³/h et sont équipées d'échan-

geurs de chaleur à haut rendement ainsi que de ventilateurs silencieux, qui ne nécessitent pas d'entretien. La régulation easyControls intégrée au réseau domestique permet une utilisation du système simple et conviviale par tablette ou ordinateur.



## L'air est notre passion

Depuis plus de 60 ans, Helios a placé l'innovation, la qualité et la performance au coeur de ses actions, développant ainsi des produits et solutions optimum. C'est ce qui fait de Helios l'un des leaders actuel du marché européen.

L'expérience de Helios s'étend dans de nombreux domaines : du mini-ventilateur compact de salle de bain ou de

cuisine, aux systèmes de ventilation tertiaires (salles de théâtre, restaurants, musées, etc.) jusqu'aux projets industriels spécifiques.

Helios propose aussi des solutions liées aux installations de sécurité des parkings souterrains ou zones explosives ainsi qu'une gamme complète pour la protection incendie.



## Helios France : un service de qualité

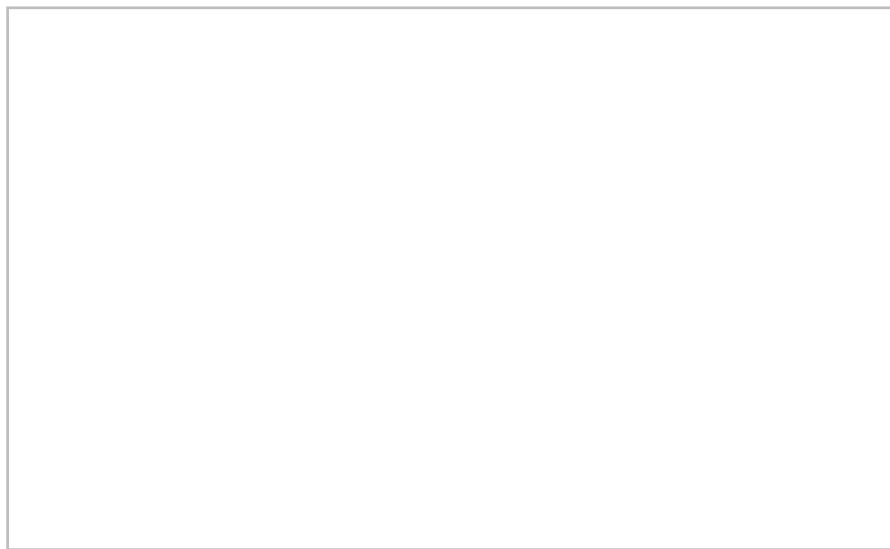
Pour concevoir une installation performante, Helios met à la disposition de ses clients son expertise et son savoir-faire.

Avec 6 agences réparties sur tout le territoire, les équipes Helios Ventilateurs accompagnent tous les acteurs de la filière bâtiment à chaque étape du projet : aide à la conception et au

dimensionnement, sélection et chiffrage du matériel adapté au projet et mise en service.

Côté suivi, notre hotline technique apporte un support direct de la maîtrise d'ouvrage à l'installateur pour une réactivité et une efficacité optimale.





LA MARQUE DES PROS

**HELIOS VENTILATEURS** • Le Carré des Aviateurs • 157 avenue Charles Floquet • 93155 Le Blanc Mesnil Cedex  
Téléphone : +33 -(0) 1.48.65.75.61 • Télécopie : +33 -(0) 1.48.67.28.53 • E-mail : [info@helios-fr.com](mailto:info@helios-fr.com) • [www.helios-fr.com](http://www.helios-fr.com)

---

KWL® est une marque déposée par Helios. Copyright © : Helios Ventilatoren, VS-Schwenningen, Germany. Certifié ISO 9001/2008. Les informations données ne sauraient être considérées comme contractuelles. Helios se réserve le droit de modifier sans préavis les données de ce document. N° de Réf. 90 517.004/07.15